

BIS-MIL-LAA HIR-RAH-MAA NIR-RA-HEEM
CHAPTER - 56

الْوَاكِعَةُ

AL WAA-KI-AH

TRANSLITERATION
TRANSLATION

&

ARABIC TEXT

SOO-RAH 56 AL WAA-KI-AH (The Inevitable Event)

In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. When the inevitable event happens

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۖ

2. There can be no denying of its happening.

لَيْسَ لَوْعَنَهَا كَاذِبَةٌ ۖ

3. It will be a calamity which will abase (some) and exalt (others)

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۖ

4. When the earth will be shaken with a terrible shake.

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۖ

5. And the mountains crumbled

وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۖ

6. And become as scattered dust

فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ۖ

7. And you shall be divided into three classes:

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۖ

8. People of the right hand:
Oh, how (fortunate) shall be the people of the right hand!

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ه ۖ

مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۖ

AL WAA-KI-AH

BIS-MIL-LAA HIR-RAH-MAA NIR-RA-HEEM

1. IZAA WA-KA-ATIL WAA-KI-AH

2. LAI-SA LI-WAK-ATI-HAA KAA-ZI-BAH

3. KHAA-FI-DA-TUR RAA-FI-AH

4. IZAA RUJ-JA-TIL AR-DU RAJ-JAA

5. WA BUSS-SA-TIL JI-BAA-LU BASS-SAA

6. FA-KAA-NAT HA-BAAA-AM MUM-BASS-SAA

7. WA KUN-TUM AZ-WAA-JAN SA-LAA-SAH

8. FA-AS-HAA-BUL MAI-MA-NA-TI MAAA
AS-HAA-BUL MAI-MA-NAH

9. And the people of the left hand:
Oh, how (unfortunate) shall be the
people of the left hand!

10. And the foremost shall still be
the foremost.

11. They will be those nearest to
Allah.

12. They shall abide in the gardens
of bliss.

13. Most of them will be from
among the former people.

14. And a few from among those
of later times.

15. They will be reclining on
jewelled couches.

16. Reclining thereon, face to face.

17. They will be served by
immortal youths.

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝
مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ۝

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ۝

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأُولَىٰ ۝

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ۝

مُتَّكِلِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ۝

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ۝

9. WA AS-HAA-BUL MASH-AM-TI
MAAA AS-HAA-BUL MASH-AMAH

10. WASS-SAA-BI-KOO-NAS SAA-BI-KOON

11. ULAAA-IKAL MU-KAR-RA-BOON

12. FEE JAN-NAA-TIN NA-EEM

13. SUL-LA-TUM MI-NAL AUW-WA-LEEN

14. WA KA-LEE-LUM MI-NAL AAKHI-REEN

15. ALAA SU-RU-RIM MAUW-DOO-NAH

16. MUT-TA-KI-EE-NA ALAI-HAA MU-TA-KAA-BI-LEEN

17. YA-TOO-FU ALAI-HIM WIL-DAA-NUM
MU-KHAL-LA-DOON

18. With cups, and jugs and
a glass from the flowing wine,

19. Wherefrom they will get
neither giddiness nor any
intoxication.

20. And fruit that they may choose

21. And the flesh of fowls that
they desire

22. And beautiful - eyed Houris

23. As lovely as well guarded
pearls.

24. A reward for what they used to
do.

25. There they shall neither hear
idle talk nor sinful speech

26. But only the saying of
Salaam Salaam (Peace).

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ هَٰ وَكَأْسٍ
مِّن مَّعِينٍ ۝

لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزَفُونَ ۝

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ۝

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝

وَحُورٍ عِينٍ ۝

كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ ۝

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا ۝

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۝

18. BI-AK-WAA-BIN-W WA ABAA-REE-KA WA
KA'-SIM MIM MA-EEN

19. LAA YU-SAD-DA-OONA AN-HAA WA-LAA
YUN-ZI-FOON

20. WA FAA-KI-HA-TIM MIM-MAA
YA-TA-KHAI-YA-ROON

21. WA LAH-MI TAI-RIM MIM-MAA YASH-TA-HOON

22. WA HOO-RUN EEN

23. KA-AM-SAA-LIL LU'-LU-IL MAK-NOON

24. JA-ZAAA-AM BI-MAA KAA-NOO YA'A-MA-LOON

25. LAA YAS-MA-OONA FEE-HAA LAGH-WAN-W
WA-LAA TA'A-SEE-MAA

26. IL-LAA KEE-LAN SA-LAA-MAN SA-LAA-MAA

27. And the people of the right-hand - who will be the people of the right hand?

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ هَ مَا
أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۞

28. They will be among thornless lote- trees,

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ۞

29. And piled up bananas, one above another.

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ۞

30. And outspread shade

وَزَيْلٍ مَّمدُودٍ ۞

31. And water flowing constantly

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ۞

32. And abundant fruits

وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ۞

33. Neither failing in supply nor forbidden

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۞

34. And on couches raised high

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ۞

35. We shall create their wives anew

إِنَّا أَنْشَأْنَهُنَّ إِنشَاءً ۞

36. And make them virgins

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ۞

27. WA-AS-HAA-BUL YA-MEEN, MAA AS-HAA-BUL
YA-MEEN

28. FEE SID-RIM MAKH-DOOD

29. WA TAL-HIM MAN-DOOD

30. WA ZIL-LIM MAM-DOOD

31. WA MAAA-IM MAS-KOOB

32. WA FAA-KI-HA-TIN KA-SEE-RAH

33. LAA MAK-TOO-ATIN-W WA-LAA
MAM-NOO-AH

34. WA FU-RU-SHIM MAR-FOO-AH

35. IN-NAAA AN-SHA'-NAA-HUN-NA IN-SHAAA-AAH

36. FA-JA-AL-NAA HUN-NA AB-KAA-RAA

37. Lovers of their husbands and of equal age.

عُرْبًا أَتْرَابًا ۝

38. All this is for the people of the right hand.

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝

39. A multitude of those will be from the first generation

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

40. And a multitude of those will be from the later times.

وَسُلَّةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

41. And the people of the left hand: Who will be the people of the left hand?

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ ه
مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ۝

42. They will be in scorching wind and boiling water

فِي سُومٍ وَحَمِيمٍ ۝

43. And shadow of black smoke

وَظِلٍّ مِّن يَحُومٍ ۝

44. Which will be neither cool nor refreshing

لَا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ۝

37. URU-BAN AT-RAA-BAA

38. LI AS-HAA-BIL YA-MEEN

39. SUL-LA-TUM MI-NAL AUW-WA-LEEN

40. WA SUL-LA-TUM MI-NAL AAKHI-REEN

41. WA-AS-HAA-BUSH SHI-MAA-LI MAA
AS-HAA-BUSH SHI-MAAL

42. FEE SA-MOO-MIN-W WA-HA-MEEM

43. WA-ZIL-LIM MEE YAH-MOOM

44. LAA BAA-RI-DIN-W WA-LAA KA-REEM

45. Verily before that they indulged in luxury.

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٥٥﴾

46. And were persisting in great sin

وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ﴿٥٦﴾

47. And used to say, "What, when we are dead and become dust and bones shall we be raised up again?

وَكَانُوا يَقُولُونَ هَآءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ءَأَنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٥٧﴾

48. And our forefathers too?"

أَوَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿٥٨﴾

49. Say (O Muhamad) "(yes) the former and the latter"

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٥٩﴾

50. All shall be gathered together one day, the hour of which has already been appointed

لَمَجْمُوعُونَ هَآءِ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٦٠﴾

51. Then O deviators and deniers

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ﴿٦١﴾

52. You shall eat from the Zaqqum-tree.

لَأَكْلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِنْ زُقُومٍ ﴿٦٢﴾

53. And fill your bellies with it.

فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٦٣﴾

45. IN-NA-HUM KAA-NOO KAB-LA ZAA-LI-KA
MUT-RA-FEEN

46. WA KAA-NOO YU-SIRR-ROO-NA ALAL
HIN-SIL AZEEM

47. WA KAA-NOO YA-KOO-LOO-NA AH-IZAA
MIT-NAA WA KUN-NAA TU-RAA-BAN-W WA
IZAA-MAN AH-IN-NAA LA-MAB-OO-SOON

48. AWA AABAAA-UNAL AUW-WA-LOON

49. KUL IN-NAL AUW-WA-LEE-NA WAL
AAKHI-REEN

50. LA-MAJ-MOO-OONA ILAA MEE-KAA-TI
YAUW-MIM MA'-LOOM

51. SUMM-MA IN-NA-KUM AI-YU-HAD DAAAL-
LOO-NAL MU-KAZ-ZI-BOON

52. LA-AAKI-LOO-NA MIN SHA-JA-RIM MIN
ZAK-KOOM

53. FA-MAA-LI-OONA MIN-HAL BU-TOON

54. And drink boiling water on top of it

فَشْرَبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۝

55. So you will drink like thirsty camels.

فَشْرَبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ ۝

56. This will be their entertainment on the Day of Recompense.

هَذَا نُزْلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۝

57. We created you, then why don't you believe?

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تَصَدَّقُونَ ۝

58. Have you ever considered the sperm drop that you emit?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ۝

59. Is it you who create it (the child) or are We the Creator?

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ
الْخَالِقُونَ ۝

60. We have decreed death among you and We are not helpless from this

نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ
وَمَا نَحْنُ بِمُسْبِقِينَ ۝

61. That We may change your forms and create you in (other forms) that you do not know.

عَلَّا أَنْ تَبَدَّلَ امْتَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ
فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

54. FA-SHAA-RI-BOO-NA ALAI-HI MI-NAL
HA-MEEM

55. FA-SHAA-RI-BOO-NA SHUR-BAL HEEM

56. HAA-ZAA NU-ZU-LU-HUM YAUW-MAD-DEEN

57. NAH-NU KHA-LAK-NAA-KUM FA-LAUW-LAA
TU-SAD-DI-KOON.

58. AFA RA-AI-TUM MAA TUM-NOON

59. AH-AN-TUM TAKH-LU-KOO-NA-HOOO AM
NAH-NUL KHAA-LI-KOON.

60. NAH-NU KAD-DAR-NAA BAI-NA-KU-MUL
MAUW-TA WA-MAA NAH-NU BI-MAS-BOO-KEEN

61. ALAA AN-NU-BAD-DI-LA AM-SAA-LA-KUM WA
NUN-SHI-AKUM FEE MAA-LAA TA'-LA-MOON

62. And indeed you have already known your first creation, why do you not then take heed?

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

63. Have you ever considered the seed that you sow?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾

64. Is it you that caused it to grow, or are We the Grower?

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهَا أَمْ نَحْنُ
الَّذِينَ نَزَّلْنَا

65. If We so pleased, We could crumble it to dry pieces and you would be regretful.

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلِمْتُمْ
تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾

66. We have incurred penalties!

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾

67. "Nay, but We are deprived"

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾

68. Tell me! The water that you drink

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

69. Is it you who cause it to rain from the clouds or do We?

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ
الْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾

70. If We so pleased We could make it bitter, Why then do you not give thanks (to Allah)?

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا
تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

62. WA-LA-KAD ALIM-TU-MUN NASH-ATAL
OOLAA FA-LAUW-LAA TA-ZAK-KA-ROON

63. AFA-RA-AI-TUM MAA TAH-RU-SOON

64. AH-AN-TUM TAZ-RA-OONA-HOOO AM
NAH-NUZ ZAA-RI-OON

65. LAUW NA-SHAAA-UH LA-JA-AL-NAA-HU
HU-TAA-MAN FA-ZAL-TUM TA-FAK-KA-HOON

66. IN-NAA LA-MUGH-RA-MOON

67. BAL NAH-NU MAH-ROO-MOON

68. AFA-RA-AI-TU-MUL MAAA-AL LA-ZEE
TASH-RA-BOON.

69. AH-AN-TUM AN-ZAL-TU-MOO-HU MI-NAL
MUZ-NI AM NAH-NUL MUN-ZI-LOON

70. LAUW NA-SHAAA-UH JA-AL-NAA-HU
UJAA-JAN FA-LAUW-LAA TASH-KU-ROON

71. Have you ever considered
the fire which you kindle?

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ۞ ط

72. Is it you who made the tree
thereof to grow, or are We the
Grower?

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ
نَحْنُ الْمُنشِئُونَ ۞

73. We have made it a means of
remembrance and a provision of
life for the needy

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكَرًا وَرَمَاقًا
لِّلْمُقْوِينَ ۞

74. Then glorify the Name of
your Lord, the Most Great.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۞^{الْعَظِيمِ}

75. So I swear by the position of
the stars

فَلَا أُقْسِمُ بِسَوَاقِعِ النُّجُومِ ۞

76. And verily, that is indeed a
great oath if you but know

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَالِدِكَ لَوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۞

77. That this is a Glorious
Kur-aan

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۞

78. Inscribed in a well-guarded
Book

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۞

71. AFA-RA-AI-TU-MUN NAA-RAL LA-TEE
TOO-ROON

72. AH-AN-TUM AN-SHA'-TUM SHA-JA-RA-TA-HAA
AM NAH-NUL MUN-SHI-OON.

73. NAH-NU JA-AL-NAA-HAA TAZ-KI-RA-TAN-W
WA MA-TAA-AL LIL MUK-WEEN

74. FA-SAB-BIH BIS-MI RAB-BI-KAL AZEEM

75. FA-LAA UK-SI-MU BI-MA-WAA-KI-IN NU-JOOM

76. WA IN-NA-HOO LA-KA-SA-MUL LAUW
TA'A-LA-MOO-NA AZEEM

77. IN-NA-HOO LA-KUR-AANUN KA-REEM

78. FEE KI-TAA-BIM MAK-NOON

79. Which none can touch but the purified

لَا يَسُّهُ إِلَّا الْمَطَهَّرُونَ ﴿٥٩﴾

80. A revelation from the Lord of the Worlds

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٠﴾

81. Is it such a talk that you (disbelievers) deny?

أَفِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٦١﴾

82. And instead (of thanking Allah) for the provision He gives you, on the contrary you deny Him.

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ نَكَدِبُونَ ﴿٦٢﴾

83. Then why do you not restore to the dying person his soul when it reaches the throat?

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُقُوفُ ﴿٦٣﴾

84. And you at the moment are looking on,

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٦٤﴾

85. But We are closer to him than you, but you do not see Us.

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ
وَلَكِنْ لَا تَبْصُرُونَ ﴿٦٥﴾

86. Then why do you not if you are exempt from the reckoning and the recompense.

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٦٦﴾

87. Restore to the dying person his soul if you are truthful

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٧﴾

79. LAA YA-MAS-SU-HOO IL-LAL
MU-TAH-HA-ROON

80. TAN-ZEE-LUM MIR-RAB-BIL AALA-MEEN

81. AFA-BI-HAA-ZAL HA-DEE-SI AN-TUM
MUD-HI-NOON

82. WA TAJ-ALOO-NA RIZ-KA-KUM AN-NA-KUM
TU-KAZ-ZI-BOON

83. FA-LAUW-LAA IZAA BA-LA-GHA-TIL
HUL-KOOM

84. WA-AN-TUM HEE-NA-IZIN TAN-ZU-ROON

85. WA NAH-NU AK-RA-BU ILAI-HI MIN-KUM
WA-LAA-KIL LAA-TUB-SI-ROON

86. FA-LAUW-LAA IN-KUN-TUM GHAI-RA
MA-DEE-NEEN

87. TAR-JI-OONA-HAAA IN-KUN-TUM SAA-DI-KEEN

88. Then if the dying person be of those nearest to Us,

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ ۝

89. For him there is comfort and good provision and a blissful garden.

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ۝

90. And if he be of the people of the Right Hand

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝

91. He is greeted with "Peace be to you: For you are of the people of the Right Hand"

فَسَلَّمَ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝

92. And if he be of the deniers, gone astray

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ
الصَّالِّينَ ۝

93. His entertainment is of boiling water

فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ ۝

94. And burning in Hell - Fire

وَتَصْلِيَةٌ جَهِيمٍ ۝

95. Verily all this is absolute truth

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ۝

96 So glorify the Name of your Lord, the Most Great.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

88. FA-AM-MAAA IN-KAA-NA MI-NAL
MU-KAR-RA-BEEN

89. FA-RAUW HUN-W WA-RAI-HAA-NUN-W
WA-JAN-NA-TU NA-EEM

90. WA-AM-MAAA IN-KAA-NA MIN-AS-HAA-BIL
YA-MEEN

91. FA-SA-LAA-MUL LA-KA MIN AS-HAA-BIL
YA-MEEN

92. WA-AM-MAAA IN-KAA-NA MI-NAL
MU-KAZ-ZI-BEE-NAD DAAAL-LEEN

93. FA-NU-ZU-LUM MIN HA-MEEM

94. WA-TAS-LI-YA-TU JA-HEEM

95. IN-NA HAA-ZAA LA-HU-WA HAK-KUL
YA-KEEN

96. FA-SAB-BIH BIS-MI RAB-BI-KAL AZEEM